

NL Handleiding: Cosy & Trendy Rasp met kap - Delish - RVS Zwart

Producttitel

Cosy & Trendy Rasp met kap - Delish - RVS Zwart

Inhoud van het product

- 1x Rasp met kap (Lengte 379 mm, Breedte 46 mm, Hoogte 17 mm)
- Raspblad: Roestvrij staal (RVS)
- Kap en handvat: Kunststof met grip

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor kaas, citrusschil, chocolade, nootmuskaat en vergelijkbare ingrediënten
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor behoud van scherpte en afwerking
- Opslag: Bewaar altijd met de kap erop om snijwonden en beschadiging te voorkomen
- Reiniging: Reinig direct na gebruik met warm water en zachte borstel; droog goed af
- Gebruiksbeperkingen: Niet gebruiken op zeer harde of bevroren producten om vervormingen te voorkomen
- Agressieve schuurmiddelen vermijden om raspblad niet te beschadigen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog direct na het afwassen met een droge doek om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Sla het product droog op om vochtophoping en eventuele oxidatie te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Warmte: Roestvrij staal kan heet worden bij contact met warm voedsel of hete vloeistoffen. Gebruik ovenwanten of pannenlappen waar nodig.
- Scherpe randen: Controleer het product vóór eerste gebruik op bramen of scherpe randen.
- Gebruik: Niet gebruiken als het product zichtbaar beschadigd of vervormd is.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankt keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. plastic of rubber handvatten) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale richtlijnen.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Cosy & Trendy Grater with Cover - Delish - Stainless Steel Black

Product Title

Cosy & Trendy Grater with Cover - Delish - Stainless Steel Black

Contents of the Product

- 1x Grater with cover (Length 379 mm, Width 46 mm, Height 17 mm)
- Grating blade: Stainless steel
- Cover and handle: Plastic with grip

User Instructions

- Use: Suitable for cheese, citrus peel, chocolate, nutmeg and similar ingredients
- Dishwasher safe: Yes, but hand washing recommended to maintain sharpness and finish
- Storage: Always store with cover on to prevent cuts and damage
- Cleaning: Clean immediately after use with warm water and soft brush; dry thoroughly
- Usage restrictions: Do not use on very hard or frozen products to prevent blade damage
- Avoid aggressive abrasive cleaners to prevent blade deterioration

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Dry immediately after washing with a dry cloth to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or discolouration with a stainless steel cleaner or a solution of water and vinegar.
- Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaning agents, as these can scratch the surface.
- Storage: Store the product dry to prevent moisture build-up and possible oxidation.

Safety Instructions

- Heat: Stainless steel can become hot when in contact with hot food or liquids. Use oven mitts or pot holders where needed.
- Sharp edges: Check the product for burrs or sharp edges before first use.
- Use: Do not use if the product is visibly damaged or deformed.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under the supervision of an adult.

Disposal Instructions

- Stainless steel is fully recyclable. Take discarded kitchenware to a metal recycling point or local recycling centre.
- Remove any non-metal components (e.g. plastic or rubber handles) before disposal and discard them separately according to local guidelines.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Cosy & Trendy Reibe mit Kappe - Delish - Edelstahl Schwarz

Produkttitel

Cosy & Trendy Reibe mit Kappe - Delish - Edelstahl Schwarz

Produktinhalt

- 1x Reibe mit Kappe (Länge 379 mm, Breite 46 mm, Höhe 17 mm)
- Reibeblatt: Edelstahl
- Kappe und Griff: Kunststoff mit Griffigkeit

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet für Käse, Zitruschale, Schokolade, Muskatnuss und ähnliche Zutaten
- Spülmaschinenfest: Ja, aber Handwäsche empfohlen zur Erhaltung der Schärfe und Oberflächenfinish
- Lagerung: Immer mit Kappe lagern, um Schnittverletzungen und Beschädigungen zu vermeiden
- Reinigung: Unmittelbar nach Gebrauch mit warmem Wasser und weicher Bürste reinigen; gründlich trocknen
- Nutzungsbeschränkungen: Nicht auf sehr harten oder gefrorenen Produkten verwenden, um Verformungen zu vermeiden
- Aggressive Scheuermittel vermeiden, um das Reibeblatt nicht zu beschädigen

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Nach dem Waschen sofort mit einem trockenen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Verfärbungen mit einem Edelstahlreiniger oder einer Wasser-Essig-Lösung entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Oberfläche zerkratzen können.
- Lagerung: Das Produkt trocken aufbewahren, um Feuchtigkeitsansammlungen und mögliche Oxidation zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Wärme: Rostfreier Stahl kann sich durch den Kontakt mit heißen Speisen oder Flüssigkeiten erhitzen. Verwenden Sie bei Bedarf Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- Scharfe Kanten: Überprüfen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf Grate oder scharfe Kanten.
- Verwendung: Nicht verwenden, wenn das Produkt sichtbar beschädigt oder verformt ist.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Rostfreier Stahl ist vollständig recycelbar. Bringen Sie ausgedientes Küchengeschirr zu einer Metall-Sammelstelle oder zum Wertstoffhof.
- Entfernen Sie vor der Abgabe etwaige Nicht-Metall-Komponenten (z. B. Griffe aus Kunststoff oder Gummi) und entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Vorschriften getrennt.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Cosy & Trendy Râpe avec couvercle - Delish - Acier inoxydable Noir

Titre du produit

Cosy & Trendy Râpe avec couvercle - Delish - Acier inoxydable Noir

Contenu du produit

- 1x Râpe avec couvercle (Longueur 379 mm, Largeur 46 mm, Hauteur 17 mm)
- Lame de râpe : Acier inoxydable
- Couvercle et poignée : Plastique avec grip

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Adapté au fromage, aux zestes d'agrumes, au chocolat, à la noix de muscade et ingrédients similaires
- Compatible lave-vaisselle : Oui, mais lavage à main recommandé pour conserver l'acuité et la finition
- Rangement : Toujours conserver avec le couvercle pour éviter les coupures et les dommages
- Nettoyage : Nettoyer immédiatement après utilisation à l'eau chaude et brosse douce ; sécher complètement
- Restrictions d'utilisation : Ne pas utiliser sur produits très durs ou congelés pour éviter la déformation
- Éviter les nettoyeurs abrasifs agressifs pour ne pas endommager la lame

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un détergent doux. Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon sec pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou les décolorations avec un nettoyeur pour inox ou une solution d'eau et de vinaigre.
- À éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier ni de produits abrasifs, qui pourraient rayer la surface.
- Rangement : Ranger le produit au sec pour éviter l'accumulation d'humidité et une éventuelle oxydation.

Consignes de sécurité

- Chaleur : L'acier inoxydable peut devenir chaud au contact d'aliments chauds ou de liquides bouillants. Utilisez des gants de four ou des maniques si nécessaire.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- Utilisation : Ne pas utiliser si le produit est visiblement endommagé ou déformé.

Restrictions d'âge

Sans objet. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- L'acier inoxydable est entièrement recyclable. Déposez les ustensiles de cuisine usagés dans un point de collecte pour métaux ou en déchetterie.
- Retirez les éventuelles pièces non métalliques (p. ex. poignées en plastique ou en caoutchouc) avant le dépôt et éliminez-les séparément conformément aux consignes locales.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Cosy & Trendy Grattugia con coperchio - Delish - Acciaio inossidabile Nero

Titolo del prodotto

Cosy & Trendy Grattugia con coperchio - Delish - Acciaio inossidabile Nero

Contenuto del prodotto

- 1x Grattugia con coperchio (Lunghezza 379 mm, Larghezza 46 mm, Altezza 17 mm)
- Lama grattugia: Acciaio inossidabile
- Coperchio e manico: Plastica con grip

Istruzioni per l'uso

- Uso: Adatto a formaggio, scorza di agrumi, cioccolato, noce moscata e ingredienti simili
- Lavastoviglie: Sì, ma lavaggio a mano consigliato per mantenere affilatura e finitura
- Conservazione: Conservare sempre con coperchio per evitare tagli e danni
- Pulizia: Pulire immediatamente dopo l'uso con acqua tiepida e spazzola morbida; asciugare bene
- Limitazioni d'uso: Non utilizzare su prodotti molto duri o congelati per evitare deformazioni
- Evitare detergenti abrasivi aggressivi per non danneggiare la lama

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare immediatamente dopo il lavaggio con un panno asciutto per evitare le macchie d'acqua.
- Macchie: Rimuovere macchie ostinate o scolorimenti con un detergente per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto.
- Evitare: Non utilizzare pagliette in acciaio o detergenti abrasivi che potrebbero graffiare la superficie.
- Conservazione: Conservare il prodotto in luogo asciutto per evitare accumuli di umidità e possibile ossidazione.

Istruzioni di sicurezza

- Calore: L'acciaio inossidabile può scaldarsi a contatto con cibi caldi o liquidi bollenti. Utilizzare guanti da forno o presine se necessario.
- Bordi taglienti: Controllare il prodotto per eventuali bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Utilizzo: Non utilizzare se il prodotto è visibilmente danneggiato o deformato.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- L'acciaio inossidabile è completamente riciclabile. Portare gli utensili da cucina dismessi a un punto di raccolta per metalli o al centro di riciclaggio locale.

- Rimuovere eventuali componenti non metallici (ad es. manici in plastica o gomma) prima della consegna e smaltirli separatamente secondo le normative locali.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Cosy & Trendy Tarka z osłonką - Delish - Stal nierdzewna Czarna

Tytuł produktu

Cosy & Trendy Tarka z osłonką - Delish - Stal nierdzewna Czarna

Zawartość produktu

- 1x Tarka z osłonką (Długość 379 mm, Szerokość 46 mm, Wysokość 17 mm)
- Ostrze tarki: Stal nierdzewna
- Osłonka i uchwyt: Plastik z wypukłością

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Odpowiednia do sera, skórki cytrusów, czekolady, muszkatołu i podobnych składników
- Zmywarko-bezpieczna: Tak, ale mycie ręczne zalecane do zachowania ostrości i wykończenia
- Przechowywanie: Zawsze przechowywać z osłonką, aby zapobiec przecięciom i uszkodzeniom
- Czyszczenie: Czyszczyć natychmiast po użyciu ciepłą wodą i miękką szczotką; dobrze osuszyć
- Ograniczenia użycia: Nie używać na bardzo twardych lub zamrożonych produktach, aby uniknąć odkształcenia
- Unikać agresywnych detergentów ściernych, które mogą uszkodzić ostrze

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Bezpośrednio po umyciu wytrzeć do sucha, aby zapobiec powstawaniu smug.
- Plamy: Usuwać uporczywe plamy lub przebarwienia za pomocą środka do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworu wody z octem.
- Unikać: Nie używać wełny stalowej ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą zarysować powierzchnię.
- Przechowywanie: Przechowywać produkt w suchym miejscu, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci i ewentualnej oksydacji.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ciepło: Stal nierdzewna może się nagrzewać w kontakcie z gorącymi potrawami lub cieczami. W razie potrzeby należy używać rękawic kuchennych lub uchwytów.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdź produkt pod kątem zadziorów lub ostrych krawędzi.
- Użytkowanie: Nie używać, jeśli produkt jest wyraźnie uszkodzony lub odkształcony.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Stal nierdzewna nadaje się w całości do recyklingu. Zużyte przybory kuchenne należy przekazać do punktu zbiórki metali lub punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Przed oddaniem należy usunąć wszelkie elementy niemetalowe (np. plastikowe lub gumowe uchwyty) i przekazać je oddzielnie zgodnie z lokalnymi wytycznymi.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Cosy & Trendy Rallador con tapa - Delish - Acero inoxidable Negro

Título del producto

Cosy & Trendy Rallador con tapa - Delish - Acero inoxidable Negro

Contenido del producto

- 1x Rallador con tapa (Largo 379 mm, Ancho 46 mm, Alto 17 mm)
- Cuchilla de rallador: Acero inoxidable
- Tapa y mango: Plástico con agarre

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para queso, cáscara de cítricos, chocolate, nuez moscada e ingredientes similares
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda lavado a mano para mantener el filo y el acabado
- Almacenamiento: Siempre guardar con tapa para prevenir cortes y daños
- Limpieza: Limpiar inmediatamente después del uso con agua tibia y cepillo suave; secar bien
- Restricciones de uso: No usar en productos muy duros o congelados para evitar deformaciones
- Evitar limpiadores abrasivos agresivos que puedan dañar la cuchilla

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave. Secar inmediatamente tras el lavado con un paño seco para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar manchas persistentes o decoloraciones con un limpiador para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos, ya que pueden rayar la superficie.
- Almacenamiento: Guardar el producto en un lugar seco para evitar la acumulación de humedad y una posible oxidación.

Instrucciones de seguridad

- Calor: El acero inoxidable puede calentarse al entrar en contacto con alimentos calientes o líquidos hirviendo. Use guantes de horno o agarraderas cuando sea necesario.
- Bordes cortantes: Compruebe el producto en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- Uso: No utilizar si el producto está visiblemente dañado o deformado.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- El acero inoxidable es totalmente reciclable. Lleve los utensilios de cocina desechados a un punto de recogida de metales o a un punto limpio.

- Retire los componentes no metálicos (p. ej., mangos de plástico o goma) antes de la entrega y deséchelos por separado de acuerdo con las normativas locales.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Cosy & Trendy Rivjärn med lock - Delish - Rostfritt stål Svart

Produkttitel

Cosy & Trendy Rivjärn med lock - Delish - Rostfritt stål Svart

Produktinnehåll

- 1x Rivjärn med lock (Längd 379 mm, Bredd 46 mm, Höjd 17 mm)
- Rivblad: Rostfritt stål
- Lock och handtag: Plast med grepp

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för ost, citronskalet, choklad, muskotnöt och liknande ingredienser
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderad för att bibehålla skärpa och finish
- Förvaring: Förvara alltid med lock för att förhindra snitt och skador
- Rengöring: Rengör omedelbar efter användning med varmt vatten och mjuk borste; torka väl
- Användningsbegränsningar: Använd inte på mycket hårda eller frysta produkter för att förhindra deformation
- Undvik aggressiva slipmedel som kan skada rivbladet

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka omedelbart efter diskning med en torr duk för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisare fläckar eller missfärgningar med ett rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och ättika.
- Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan.
- Förvaring: Förvara produkten torrt för att förhindra fuktansamling och eventuell oxidation.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Rostfritt stål kan bli varmt vid kontakt med varm mat eller heta vätskor. Använd ugnsvantar eller grytlappar vid behov.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten för grader eller vassa kanter före första användning.
- Användning: Använd inte produkten om den är synligt skadad eller deformerad.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Rostfritt stål är helt återvinningsbart. Lämna uttjänt köksredskap till en samlingsplats för metallsrot eller återvinningscentral.

- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. handtag av plast eller gummi) innan inlämning och kassera dem separat enligt lokala riktlinjer.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.